

Direcció, administració, publicitat i vendes:

Octubre Centre de Cultura Contemporània.
Carrer de Sant Ferran, 12. 46001 València.
Telèfon: 963 535 100. Fax: 963 155 165.

Redacció de Barcelona: Rambla de Catalunya, 121,
1-2, esc. esquerra. 08008-Barcelona.
Telèfon: 932 384 262. Fax: 932 384 263.

Redacció de Palma: Carrer de l'Almudaina, 8 entresòl-
dreta. 07001-Palma.
Telèfon i Fax: 971 720 763.

Web:

http://www.eltemps.cat

Correu electrònic: eltemps@eltemps.net

Subscripcions: 902 131 025.

subscripcions@eltemps.net

Edita: Edicions del País Valencià, SA.

Editor: Eliseu Climent.

Director: Àlex Milian.

Coordinador: Jaume Monzó.

Redacció de València: Núria Cadenes, Víctor Maceda,
Violeta Tena i Rosa Serrano (*documentació*).

Redacció de Barcelona: Enric Rimbau (*cap de redac-*
ció), Gemma Aguilera, Lluís Bonada, Xevi Campubí i
Gemma Morales (*secretària de redacció*).

Redacció de Palma: Miquel Payeras.

Producció: Jordi Badia (*correcció lingüística*), Vanesa
Prieto (*maquetació i gràfics*).

Rúbriques: Francesc-Marc Àlvaro, Sebastià Alzamora,
Oriol Amat, Joan-Anton Benach, Xavier Bru de Sala,
Toni Canyís, Muriel Casals, Agustí Colomines, Martí
Domínguez, Fabià Estapé, Jaume Fàbrega, Llibert Ferri,
Josep Gifreu, Àlex Gorina, Manuel S. Jardí, Alfons
Llorenç, Glòria Marcos, Ricard Mas, Andreu Mas-
Colell, Joan F. Mira, Joan Nebot, Roger Palà, Marta
Pessarrodona, Josep Ramoneda, Jordi Riba, Ferran
Sàez Mateu, Josep Maria Terricabras, Ramon Tremosa,
Vicenç Villatoro, Xavier Vinader.

Corresponsals: Tomàs Alcoverro (*Beirut*), Mònica
Bernabé (*Kabul*), Pau Bori (*Belgrad*), Natàlia Boronat
(*Moscú*), Joan Canela (*Johannesburg*), Jordi Carreras
(*Nova York*), Macià Claramunt (*Castelló*), Míriam
Diez (*Ciutat del Vaticà*), Joan Lluís Ferrer (*Eivissa*),
Erena Calvo (*Rabat*), Carlos G. Cano (*El Salvador*),
Ricard González (*Washington*), Joan Antoni Guerrero
(*Andorra*), Pere Habet (*Catalunya Nord*), Victòria
Jiménez (*Londres*), Juli Martí (*París*), Iris Mir (*Pequín*),
Jordi Mumburú (*Roma*), Federico Rivas (*Buenos Aires*),
Anna Sàez (*Lleida*), A. V. Santamaria (*Alacant*), Gemma
C. Serra (*Berlín*).

Col·laboradors: Albert Aguilera, Laura de Andrés,
Violeta Camarasa, Alexandre Carbó, Roser Carol, Borja
Català, Antoni Castel, Alfons Cervera, Eliseu T. Climent,
Joan Colomer, Joan Corbera, Oriol Corticans, Martí
Crespo, Miquel Àngel Díaz, Daniel Diez Esculies, Júlia
Esbert, Enric Faura, Laia Fernández, Carles Gàmez,
David Garrido, Roser Gasol, Salva Giménez, Dani
Gómez (*País Basc*), Andreu Gomila, Gani Jakupi, Josep
Enric Llebot, Roger Mateos, Rossanna Melià, Joan M.
Oleaque, Pelai Pagès, Óscar Palau, Cèsar Palazuelos,
Juli Peretó, Carles Pont, Cristina Simon, Lluç Soler, Eva
Tarragona, Jordi Tejel, Àlvar Valls, Sergi Vicente.

Assessor editorial: Salvador Cot.

Traductors: Carme Geronès, Mercè Ardiaca, Blanca
Juan i Beatriu Vallès.

Col·laboradors gràfics: ACN, Agència Efe, Tina
Bagué, Joan Celià, Fer, Rafa Gil, José Luis Iniesta,
Vicente A. Jiménez, Salvador Lloà, Glòria Matamala,
Toni Payà, Jordi Play, Prats i Camps.

Disseny: Vanesa Prieto.

Disseny de la capçalera: Enric Satué.

Disseny de la portada: Toni Payà.

Publicitat i promoció: Salva Martínez (València).

Tel.: 963 535 100. Gemma Garrido (Barcelona). Tel.:
932 384 262.

Subscripcions: Susanna Alacreu

Administració: Pilar Martí i Quica Sena.

Fotomecànica i impressió: Guada Impressors S.L.

Aldaia (Horta).

Dipòsit legal: V-853-1984.

*Cap part d'aquesta publicació no pot ser reproduïda per cap
mitjà: mecànic, fotoquímic, electroòptic, magnètic, de fotocòpia,
ni de cap altra mena, sense permís de l'editor.*

25 mil gràcies

Un setmanari no pot viure sense lectors i el primer agraïment per poder celebrar els 25 anys d'aquest setmanari és, obligatòriament, per als subscriptors, els lectors fidels, els infidels i els esporàdics. L'esforç de l'empresa i els treballadors no hauria servit de res sense les persones que fan l'acció de renovar la subscripció, anar-lo a comprar o consultar-ne la pàgina web. Sense ells, EL TEMPS no hauria pogut esdevenir el setmanari d'informació general en català que més temps s'ha mantingut als quioscos.

Malgrat l'escepticisme que despertà inicialment aquest projecte de parlar, en català, de l'actualitat dels Països Catalans, setmanalment i sense complexos —és sabuda l'anècdota que Joan Fuster va dir que, pel que havia de durar, només hi arriscaria una pesseta—, ja ha passat un quart de segle de compromís ininterromput amb la informació.

Aquest 25è aniversari és la demostració diàfana que hi ha un espai comú de cultura, llengua, economia i política que interessa lectors de dedicacions, orígens, sexes i edats diferents. Els espais comunicatius es troben delimitats, per definició, per la llengua, l'eina bàsica de la comunicació. Però en aquests 25 anys fins i tot hem pogut comprovar —per cartes de lectors, comentaris de subscriptors o correus electrònics— que EL TEMPS supera de tant en tant aquestes limitacions espàcio-lingüístiques i interessa valencians de comarques castellanoparlants com el Baix Segura, xilens que viuen a Madrid o austríacs que resideixen a Viena: a qualsevol sense prejudicis nacionals que vulga ser informat atòpicament.

El 25è aniversari també fa miques el tòpic segons el qual els veritables mercats són els autonòmics (el Principat estricte, el País Valencià) o els provincials. No és cert que a Catalunya no interesse què passa al País Valencià o a les Illes i a la inversa. Detectem sovint que això és exactament al contrari: la desinformació practicada per tants mitjans —espanyols o no— es fa evident quan EL TEMPS publica un ampli reportatge sobre un afer valencià, un fet remarcable de València que precisament suscita expectació, sobretot, a Catalunya i a les Illes, on les dades hi han arribat amb comptagotes. De la mateixa manera, les portades sobre temes molt concrets de Catalunya —com el risc que significa la construcció del túnel sota la Sagrada Família, per exemple— atrauen un nombre de lectors extraordinari als territoris valencians i balears, un bon nombre de persones que volen esquivar com siga les barreres comunicatives que alcen alguns mitjans.

Justament, EL TEMPS celebra 25 anys perquè té lectors al Principat, a les illes Balears, al País Valencià, a Catalunya Nord i a la Franja. Gràcies.

Als nostres lectors



Tot i que l'aniversari d'EL TEMPS centra la nostra portada, no hem volgut deixar de tractar a fons la compareixença del president de la Generalitat Valenciana Francisco Camps davant el jutge com a imputat pel cas Gürtel.

Amb motiu de l'aniversari hem mirat d'explicar-vos la història del setmanari, com n'ha evolucionat el disseny i com fem EL TEMPS cada setmana. I hem provat de retratar-vos, per conèixer-vos i que us conegueu, lectors: hem entrevistat el més gran dels subscriptors fidels des del primer número i hem voltat arreu del món per fer-vos arribar les opinions de subscriptors que llegeixen la revista des de Mendoza, Viena o Vancouver.

Àlex Milian
amilian@eltemps.net